

Forfatter: Rosenvinge, Henrik Mogensen

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Rosenvinge, Henrik Mogensen (1566-09-06)

Citation: Rosenvinge, Henrik Mogensen: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Rosenvinge, Henrik Mogensen (1566-09-06)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (3. bind)*, NIELSEN & LYDICHE, s. 104. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-003-shoot-L0007431460030066.pdf> (tilgået 27. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (3. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

*Helsingør, 6. September 1566.*

*Henrik Mogensen Rosenvinge til Alogens Gyldenstjerne.*

*Han takker for hans Brev med Efterretning om de smaa svenske Skibe under Bornholm. Han har først Dagen før faaet Mogens Gyldenstjernes Brev; Forespørgslerne deri har han allerede besvaret, men Skibet med Brevet venter paa Medbør. Han giver Oplysninger om den svenske Flaade. Han har faaet Brev fra sin Søn, der har ligget alvorlig syg i Antwerpen, men nu er bedre.*

Kiere her Mogens, gunstige herre oc gandske gode wenn, ethers schriiffuelse bekom ieg nu strax, jnneholdendis, att j haffuer bekommet Sueder Kettings schriiffuelse, att ther ær kommet xvj svenske smaa orlogs schiib, pincker oc galleyer, wnder Borrindholm, att ieg schulle attuare Jehan Falckeners folck oc andre, att thæ see seg well fore etc., huilchet ieg saa will bestille. Som ieg oc formercker j samme ethers breff, attj haffue schreffuit meg till att lade ether wiide, huess her ær j forraadtt hooss meg aff homle oc saltt, oc engen suar igen bekommet, tha haffuer ieg engen schriiffuelse fangett fran ether om thæ ærinde før end j gaard met Jehan Falckeners schip- per, huor om ieg haffuer dog tilforne schreffuit ether ald besched met schipperen paa Rosijne korffuen, som haffuer wærett tillad met konge m. gottz nu wttj ij dage oc for- bieder winden, som ær met beg, tiere, hamp oc busse krudtt; ther schulle j forfare ald beschedtt wttj. Paa thet attj kunde wiide naaghet ther om, før hand kommer frem, tha ær her end nu meste partt saa møgen hamp, som samme schiib kand føre.

Item jcxxvij seek homle, offuer jc lester toldsaltt, regnet xij tr for lesten ; ther effther kunde j gjøre regenschaff.

Ieg schreff ether oc till, om ther waare naagen schiib, wille till Elffsborch, kunde tage iij eller iiij lester mell ind, att maatte forfares oc forschriiffues till meg.

Ethers seek homle haffuer oc indschiibett paa Rosine koruen.

s. 105Thisse schippere, her komme j natt fran Danske, wiste inthet att siige om thæ svenske orlogs schiib, men her kom en Engelsckmand aff Suerige, wor tagen ther ind, hand løb j tiisdags aff Calmer sund, then forschreff ieg j dag till ether met then besched, hand hagde; sagde, att then svenske flaade wor oplagdt, oc att naagen smaa schiib waare wdløben att ware paa thæ schiib, fran Naruen kommen, som j wdermere forfare j mijn schriiffuelse.

Hiid kom nu strax en Hollender fran Kønigsberch, sagde, hand løb j onsdags Borrindholm for offuer synden landz, hagde engen orlogs schiib fornømmet.

Ieg haffuer forschreffuit en Androps mand till ether, hiider Gisbrecht van Acken, ær ladtt met master, kommen fran Andorpen, oc haffuer engen besched bekommet, att hand haffuer værett hooss ether; j wille her om lade meg wiide etc.

Ieg kand icke forholde ether, att ieg haffuer j dag bekommet mijn søns, Mogens Henrickssens, schriiffuelse fran Andorpen, datertt then 16. augustj; ther wttj former- cker, att hand haffuer wærett hartt siug, saa doctoren inthet haab hagde, och Gud aldmectiste haffuer aff sijn barmhertigheitt forschaanett hans lijff, thess ske hanom ære, loff oc tack euindelig. Ieg haffuer wærett saa ijlle till mode wttj lang tijd, før ieg bekom hans eijgen hand, oc forthij ieg wed, j ære hans gunstige herre oc wnder hanom well, kand icke lade att schriiffue ether till. Ieg findis alltijd willig att tiene ether. Gud aldmectigste spare ether lenge. Ex Helsingjør met hast then 6.septembris 1566.

Henrick Moenssen.

(Bagpaa: Seglet og Udskriften:)

Erlig welburdig oc strenge ritther her Magnus Gulden- stiern, konge m. forordende stadtholder paa Kiøbnehaffn, mijn gunstige herre oc gandske gode wenn, till eijgen hand.